

No. 8.

29th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Frith, seconded by the Honourable Senator Cottreau:

That the *Rules of the Senate* be amended by adding, immediately after Rule 77(7), the following:

“(8) Smoking is prohibited at all meetings of Senate committees.”—(*Honourable Senator McElman*).

No. 9.

11th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Molgat, seconded by the Honourable Senator Barrow:

That Rule 67(1) of the *Rules of the Senate* be amended by striking out paragraph (n) and substituting the following:

“(n) The Senate Committee on Agriculture and Forestry, composed of twelve members, four of whom shall constitute a quorum, to which shall be referred, on order of the Senate, bills, messages, petitions, inquiries, papers and other matters relating to agriculture and forestry generally, and the Canadian Wheat Board.”; and

That the following new paragraph be added immediately after paragraph (n):

“(n.1) The Senate Committee on Fisheries, composed of twelve members, four of whom shall constitute a quorum, to which shall be referred, on order of the Senate, bills, messages, petitions, inquiries, papers and other matters relating to fisheries generally.”—(*Honourable Senator Marshall*).

No. 10.

6th February—Consideration of the Fourth Report of the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs, presented in the Senate on 6th February, 1986.—(*Honourable Senator Wood*).

No. 11.

7th November—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Molgat, seconded by the Honourable Senator Davey, for the adoption of the Fourth Report of the Standing Committee on Standing Rules and Orders (Royal Assent), presented in the Senate on 6th November, 1985,

And on the motion in amendment thereto of the Honourable Senator Roblin, P.C., seconded by the Honourable Senator Doody, that the Report be not now adopted but that it be referred back to the Committee for further consideration.—(*Honourable Senator Stewart (Antigonish-Guysborough)*).

N° 8.

29 janvier—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Frith, appuyé par l'honorable Cottreau,

que le *Règlement du Sénat* soit modifié en ajoutant, immédiatement après l'article 77(7) ce qui suit:

«(8) Il est interdit de fumer au cours des réunions des comités du Sénat.»—(*L'honorable sénateur McElman*).

N° 9.

11 février—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Molgat, appuyé par l'honorable sénateur Barrow,

Que l'article 67(1) du *Règlement du Sénat* soit modifié en supprimant le paragraphe n) et en le remplaçant par ce qui suit:

«n) le comité sénatorial de l'agriculture et des forêts, composé de douze membres, dont quatre constituent un quorum, auquel sont déférés, sur ordre du Sénat, les projets de loi, messages, pétitions, interpellations, documents et autres matières concernant l'agriculture et les forêts en général, ainsi que la Commission canadienne du blé.»; et

Que le nouveau paragraphe ci-dessous soit ajouté immédiatement après le paragraphe n):

«n. 1) le comité sénatorial des pêches, composé de douze membres, dont quatre constituent un quorum, auquel sont déférés, sur ordre du Sénat, les projets de loi, messages, pétitions, interpellations, documents et autres matières concernant les pêches en général.»—(*L'honorable sénateur Marshall*).

N° 10.

6 février—Étude du quatrième rapport du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles, présenté au Sénat le 6 février 1986.—(*L'honorable sénateur Wood*).

N° 11.

7 novembre—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Molgat, appuyé par l'honorable sénateur Davey, tendant à l'adoption du quatrième rapport du Comité permanent du *Règlement* et de la procédure (sanction royale), présenté au Sénat le 6 novembre 1985,

Et sur la motion en amendement de l'honorable sénateur Roblin, C.P., appuyé par l'honorable sénateur Doody, que le rapport ne soit pas adopté maintenant, mais qu'il soit renvoyé au Comité pour étude plus approfondie.—(*L'honorable sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough)*).